

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

F. 2008 — 4697

[C — 2008/27149]

18 DECEMBRE 2008. — Décret contenant le budget des recettes de la Région wallonne pour l'année budgétaire 2009 (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE I^{er}

Article 1^{er}. Pour l'année budgétaire 2009, les recettes courantes de la Région wallonne sont évaluées à 6.212.151.000 euros, conformément au Titre I^{er} du tableau annexé au présent décret.

Art. 2. Pour l'année budgétaire 2009, les recettes en capital de la Région wallonne sont évaluées à 584.153.000 euros, conformément au Titre II du tableau annexé au présent décret.

Art. 3. Les impôts et les taxes perçus au profit de la Région existant au 31 décembre 2008 seront recouvrés pendant l'année 2009 d'après les lois, décrets, arrêtés et tarifs qui en règlent l'assiette et la perception.

Art. 4. § 1^{er}. Le Ministre du Budget et des Finances est autorisé à couvrir, par des emprunts, lesquels peuvent être émis tant en Belgique qu'à l'étranger, en euro qu'en monnaies étrangères :

1° le financement des dépenses budgétaires non couvertes par les recettes budgétaires;

2° le remboursement des emprunts et des obligations non encore amorties des emprunts libellés en euro ou en monnaies étrangères dont l'échéance finale se situe en 2009;

3° le remboursement par anticipation de tout ou partie d'emprunts libellés en euro ou en monnaies étrangères, conformément aux dispositions des arrêtés ministériels d'émission ou des conventions d'emprunt;

4° les opérations de gestion journalières du Trésor ou les opérations de gestion financière réalisées dans l'intérêt général du Trésor, en ce compris les placements nécessaires à leur bonne fin.

§ 2. Le Ministre du Budget et des Finances est autorisé à convertir, avec l'accord des porteurs et aux conditions du marché, tout ou partie d'emprunts existants en emprunts du type « Billets de trésorerie à long terme » et d'en adapter l'échéance.

Art. 5. Le Ministre du Budget et des Finances est autorisé :

1° à créer des billets de trésorerie ou d'autres instruments de financement portant intérêt, à concurrence du montant des emprunts à contracter et ce aussi bien en Belgique qu'à l'étranger, en euro et en monnaies étrangères;

2° à conclure toute opération de gestion journalière du Trésor ou toute opération de gestion financière réalisée dans l'intérêt général du Trésor, en ce compris la conclusion de conventions de placement nécessaires à leur bonne fin, dans le respect du principe de prudence;

3° en ce qui concerne les emprunts privés émis par la Région wallonne en Belgique ou à l'étranger, à adapter, en accord avec les prêteurs, les conditions et termes de remboursement;

4° en ce qui concerne les emprunts émis par la Région wallonne en Belgique ou à l'étranger, à conclure des opérations financières de gestion visées à l'article 7, 2°.

Art. 6. Les dépenses provisoires relatives à la constitution d'actifs (emprunts publics et billets de trésorerie à long terme) et les coûts annexes ainsi que les recettes afférentes à la réalisation de ces actifs constitués, les dépenses annexes et les revenus en découlant peuvent être enregistrés sur des comptes financiers spéciaux ouverts à cette fin dans une institution financière de droit belge établie en Belgique avec laquelle la Région wallonne a conclu une convention d'agent financier découlant légalement de l'utilisation d'instruments financiers visés à l'article 6, 1°, et notamment les dispositions de l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif au contrôle des teneurs de comptes agréés pour la tenue de comptes de titres dématérialisés de l'Etat, des Communautés, des Régions, des Provinces, des autorités locales ou des établissements publics.

Les actifs constitués peuvent aussi être inscrits en comptes titres spéciaux ouverts au nom du Trésor wallon à cette fin dans une institution financière de droit belge établie en Belgique avec laquelle la Région wallonne a conclu une convention d'agent financier découlant légalement de l'utilisation d'instruments financiers visés à l'article 6, 1^o et notamment les dispositions de l'arrêté royal du 22 décembre 1995 relatif au contrôle des teneurs de comptes agréés pour la tenue de comptes de titres dématérialisés de l'Etat, des Communautés, des Régions, des Provinces, des autorités locales ou des établissements publics.

Art. 7. Le Ministre du Budget et des Finances est autorisé à porter en déduction des charges d'emprunts de la Région wallonne :

1^o les revenus de placements de produits d'emprunts en euro effectués dans le cadre des opérations de gestion du Trésor visées à l'article 5, 1^o et 2^o;

2^o les revenus ou capitaux attribués à la Région wallonne suite à des opérations de gestion du Trésor en matière de « swap » d'intérêts, d'arbitrages, de couvertures de risque telles que les options ou autres opérations réalisées au moyen d'emprunts de la Région et aux fins d'en alléger les charges financières.

Art. 8. Le Ministre-Président de la Région wallonne peut réclamer à la Communauté française une participation financière pour le suivi administratif du Plan Stratégique Transversal « Développement du capital humain, des connaissances et du savoir-faire ».

Art. 9. Les soldes de trésorerie de l'ex-OWDR peuvent être affectés à l'article 76.02 de la division 19 (Fonds en matière de politique foncière).

Art. 10. Sont insérés à l'article 126 du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie les termes suivants :

« 4^o par les sommes versées à la Région dans le cadre du projet RE-WILL (Recherche d'excellence – Walloon Institute for Life sciences Lead). »

Art. 11. Le présent décret entre en vigueur le 1^{er} janvier 2009.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 18 décembre 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

Le Ministre du Budget, des Finances et de l'Équipement,
M. DAERDEN

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,
Ph. COURARD

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi, du Commerce extérieur et du Patrimoine,
J.-C. MARCOURT

La Ministre de la Recherche, des Technologies nouvelles et des Relations extérieures,
Mme M.-D. SIMONET

Le Ministre de la Formation,
M. TARABELLA

Le Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Égalité des Chances,
D. DONFUT

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

Note

(1) Session 2008-2009.

Documents du Parlement wallon 4-Va, (2008-2009) N°s 1 et 2.

Compte rendu intégral, séances publiques des 17 et 18 décembre 2008.

Discussion. — Votes.

BUDGET DES RECETTES DE LA REGION WALLONNE POUR L'ANNEE BUDGETAIRE 2009

Ministre ordonnateur	Article	DESIGNATION DES PRODUITS	(En milliers EUR)	
			Evaluations initiales Par article	Total
		TITRE I- RECETTES COURANTES.		
		Secteur I . Recettes fiscales		
		<i>Division 01 - Recettes fiscales générales</i>		
DA	36.01.90	Taxe sur les jeux et paris	27.241	
DA	36.02.90	Taxe sur les appareils automatiques de divertissement	13.781	
DA	36.03.90	Taxe d'ouverture des débits de boissons fermentées	0	
DA	36.04.40	Droits d'enregistrement sur les transmissions à titre onéreux de biens immeubles	856.742	
DA	36.05.40	Droits d'enregistrement sur la constitution d'une hypothèque sur un bien immeuble situé en Belgique	79.394	
DA	36.06.40	Droits d'enregistrement sur les partages partiels ou totaux de biens immeubles situés en Belgique, les cessions à titre onéreux entre copropriétaires, de parties indivises de tels biens	18.928	
DA	36.07.40	Droits d'enregistrement sur les donations entre vifs de biens meubles ou immeubles	68.281	
DA	36.08.60	Taxe de circulation sur les véhicules automobiles	391.055	
DA	36.09.60	Taxe de mise en circulation	97.537	
DA	36.10.90	Redevance radio et télévision	130.074	
DA	36.11.90	Eurovignette	40.734	
DA	36.12.90	Taxes sur les automates	5.000	
DA	36.13.80	Taxes sur les logements abandonnés	25	
DA	36.14.80	Taxe sur la différence d'émission de CO2 par les véhicules automobiles mis en usage par une personne physique (Malus)	0	
DA	37.01.00	Précompte immobilier	28.066	
DA	37.02.00	Intérêts et amendes sur impôts régionaux (article 6 § 5 de la loi spéciale du 13 juillet 2001)	16.602	
		Total pour la Division 01		1.773.460
		Dont recettes affectées		0
		<i>Division 15 - Recettes fiscales spécifiques (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</i>		
LU	36.01.70	Taxes et redevances perçues en vertu du décret du 25 juillet 1991 sur les déchets (recettes affectées au fonds pour la gestion des déchets : allocation de base 01.01, programme 13, division organique 15)	26.823	
LU	36.02.70	Taxes, redevances et contributions de prélèvement perçues en vertu du décret - programme 1997 (recette affectée au fonds pour la protection des eaux : allocation de base 01.03, programme 13, division organique 15)	14.800	
AN	36.03.70	Taxes et redevances perçues en vertu du décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et de l'arrêté du Gouvernement wallon du 04 juillet 2002 relatif à la procédure d'octroi du permis d'environnement et du permis unique, aux déclarations et aux mesures de police administrative	0	
		Total pour la Division 15		41.623
		Dont recettes affectées		41.623
		<i>Division 16 - Recettes fiscales spécifiques (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</i>		
AN	36.14.90	Taxes sur les sites d'activité économique désaffectés (recettes affectées au Fonds d'assainissement des sites d'activités économiques à réhabiliter et des sites d'assainissement prioritaire des paysages: allocation de base 01.01., division 16, prog 03)	100	
		Total pour la Division 16		100
		Dont recettes affectées		100
		Total pour le Secteur I.		1.815.183
		Dont recettes affectées		41.723
		Secteur II . Recettes générales non fiscales		
		<i>Division 01 - Recettes générales</i>		
CO	16.03.12	Frais d'inscription à des manifestations organisées par la Région	0	
DE	16.07.12	Produit d'études et vente de publications dans le domaine des statistiques	0	
DE	38.01.10	Fonds budgétaire en matière de Loterie (Recettes affectées au Fonds budgétaire en matière de Loterie : allocation de base 01.01, programme 03, division organique 10)	4.870	
		Total pour la Division 01		4.870
		Dont recettes affectées		4.870
		<i>Division 11 (Personnel et affaires générales)</i>		
CO	11.01.10	(Modifié) Remboursements en relation avec les dépenses exposées pour les traitements, allocations et charges sociales des agents du SPW	1.250	
CO	11.02.00	(Modifié) Remboursement au SPW des traitements et allocations des membres du Centre de Recherche agronomique de Gembloux	0	
CO	11.04.00	(Modifié) Remboursement au SPW des traitements et allocations des Receveurs régionaux	9.000	
CO	11.05.40	(Modifié) Caisse d'assurance sociale du personnel du SPW à l'achat de tiques-repas	2.400	
		Total pour la Division 11		12.650
		Dont recettes affectées		0

<i>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</i>			
DA	06.01.00	(Modifié) Produits divers	38.720
DA	06.02.00	Remboursement de sommes indûment payées	1.500
DA	06.05.00	Recettes dont l'imputation définitive reste à déterminer	0
DA	08.01.30	Remboursement des sommes en relation avec les dépenses exposées par les organes de contrôle de la Région auprès des O.I.P. soumis aux lois des 10 juin 1937 et 16 mars 1954 et auprès des autres organismes pararégionaux	0
DA	12.01.11	(Modifié) Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées	3.100
DA	16.01.12	(Modifié) Récupération de sommes en relation avec les dépenses de matériel et de services exposées pour le fonctionnement des administrations, y compris le produit de la vente des biens désaffectés	40
DA	16.06.12	(Modifié) Produit de la vente de biens non durables et de services.	700
DE	16.10.12	Recettes courantes découlant de la gestion du patrimoine régional	0
CO	16.14.12	Produits de la location de biens non spécifiques	600
DA	26.02.10	Intérêts de placements	0
DA	27.01.30	Produit des opérations d'excédents d'émissions d'emprunts	0
DA	38.02.00	Récupération des créances contentieuses	300
DA	38.03.00	Prélèvement des cautions et produits des cautions après faillite	50
DA	38.04.00	Produit des retenues et des pénalités pour retard appliqués à des adjudicataires	100
DA	46.01.00	Contribution du Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne	0
DA	49.01.42	Partie attribuée de l'impôt sur les personnes physiques	3.566.182
DA	49.02.42	Partie attribuée de l'impôt sur les personnes physiques.- Calcul définitif exercice antérieur	0
DA	49.06.41	Arrérés des recettes dues à la Région par la Régie des Bâtiments	0
DA	49.07.20	Moyens transférés par la Communauté française	330.888
DA	49.08.20	Moyens complémentaires transférés par la Communauté française	0
DA	49.09.20	Moyens transférés par la Communauté française.- Calcul définitif exercice antérieur	5.712
DA	49.11.43	Dégrèvement fiscaux	25
DA	49.12.42	(Nouveau) Dotation Fédérale jeux et paris	3.296
<i>Total pour la Division 12</i>			3.951.213
<i>Dont recettes affectées</i>			0
<i>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</i>			
MA	49.04.41	Remboursement de la quote-part du Gouvernement fédéral dans le cadre des conventions de premier emploi	5.883
<i>Total pour la Division 17</i>			5.883
<i>Dont recettes affectées</i>			0
<i>Total pour le Secteur II.</i>			3.974.616
<i>Dont recettes affectées</i>			4.870
Secteur III . Recettes spécifiques			
<i>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</i>			
DA	06.01.00	Imputation des différences d'arrondis consécutives au passage à l'euro	0
DA	21.01.11	Remboursement des versements provisionnels excédentaires des intérêts de la dette	0
DA	30.01.00	(Modifié) Différentiel d'intérêts d'emprunts contractés par la SWCS pour le financement des programmes d'activité 1986 et 1987	1.139
<i>Total pour la Division 12</i>			1.139
<i>Dont recettes affectées</i>			0
<i>Division 13 (Routes et bâtiments)</i>			
DA	06.01.00	Remboursements effectués par des tiers en matière d'avaries au domaine public du réseau routier et autoroutier de la Région - Produit des redevances et autorisations domaniales consenties sur les routes et autoroutes (recettes affectées au Fonds du péage et des avaries : allocation de base 01.01, programme 02, division organique 13)	8.000
DA	06.04.12	(Modifié) Recettes résultant des prestations externes des bureaux d'études du Service public de Wallonie.(recettes affectées au Fonds des études techniques : allocation de base 01.03, programme 03, division organique 13)	700
CO	11.06.10		0
DA	16.07.12	(Modifié) Produit de la location de biens	220
SI	28.01.10	Revenus liés à l'exploitation des réseaux de télécommunications	0
DA	28.02.10	Redevances liées à l'exploitation des établissements annexes situés sur le réseau routier	0
DA	39.01.10	Programme CEE Infrastructure Transports - Routes	0
<i>Total pour la Division 13</i>			8.920
<i>Dont recettes affectées</i>			8.700
<i>Division 14 (Mobilité et voies hydrauliques)</i>			
DA	06.02.10	Remboursements effectués par des tiers en matière d'avaries au domaine public du réseau des Voies hydrauliques. - Produit des redevances et des autorisations domaniales consenties sur les cours d'eau. - (recettes affectées au Fonds du trafic et des avaries : allocation de base 01.02, programme 11, division organique 14)	1.975
AN	06.03.12	Recettes provenant de l'activité des aérodromes	0
AN	16.01.12	Produit de la location des biens gérés par l'administration des transports	0
AN	16.02.12	Recettes provenant des abonnements de transport d'élèves	0
DA	16.07.12	(Modifié) Produit de la location des biens	120

DA	16.08.11	Recettes provenant de l'activité des barrages régionaux		100	
AN	38.01.30	Recettes provenant des récupérations par suite de dommages causés aux véhicules assurant le transport scolaire		0	
DA	39.01.10	Programme CEE Infrastructure Transports - Voies hydrauliques		0	
AN	49.04.00	Intervention de l'Etat dans le déficit d'exploitation des aéroports		0	
			Total pour la Division 14	2.195	
			<i>Dont recettes affectées</i>	1.975	
		<i>Division 15 (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</i>			
LU	06.01.00	Produits de la gestion des quotas d'émission de gaz à effet de serre perçus en vertu du décret du 10/11/2004 instaurant un système d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre, créant un Fonds wallon Kyoto et relatif aux mécanismes de flexibilité du Protocole de Kyoto, modifié par le décret du 22 juin 2006 (recette affectée au Fonds wallon Kyoto : allocation de base 01.02 programme 13 division organique 15)		100	
LU	16.01.11	Prélèvement sur le produit des coupes de bois de la forêt indivise de l'ancienne «Gruerie d'Arlon» (loi domaniale du 26 juillet 1952, article 7) (recette affectée au fonds pour la gestion des forêts de l'ancienne «Gruerie d'Arlon» : allocation de base 01.02, programme 11, division organique 15)		158	
LU	16.02.11	Prélèvement sur le produit des coupes de bois dans la forêt indivise d'Herbeumont (loi domaniale du 1er juillet 1983, article 1er, 16) (recette affectée au fonds pour la gestion de la forêt d'Herbeumont : allocation de base 01.03, programme 11, division organique 15)		62	
LU	16.03.12	Ventes de venaisons et contributions des invités aux Chasses de la Couronne		50	
LU	16.04.11	Produit de la vente de coupes de bois et de chablis		9.700	
LU	16.05.11	Quote-part régionale du produit de la vente des coupes de bois dans les forêts indivises		880	
LU	16.09.20	Prestations de régie et de surveillance des forêts		0	
LU	16.12.10	Recettes provenant du comptoir forestier		170	
LU	16.13.00	Recettes provenant de la station de recherches forestières		0	
LU	26.01.00	Intérêts créditeurs payés par des débiteurs des comités de remembrement bénéficiaires d'un remboursement échelonné de leur solde de compte		31	
LU	28.01.30	Produit de la location de droit de chasse		1.560	
LU	28.02.00	Produits résultant de la propriété des biens immobiliers acquis dans le cadre de la politique foncière		103	
LU	31.01.00	Remboursement de subsides et d'avances dans le cadre de programmes ou de projets de recherches scientifiques et techniques		0	
LU	31.02.00	Recettes perçues en vertu du dispositif budgétaire (recettes affectées au fonds budgétaire S.I.G.E.C. : allocation de base 01.04, programme 03, division organique 19)		220	
LU	31.03.00	Rétributions forfaitaires liées au Réseau d'information comptable agricole		66	
LU	31.04.00	Remboursement de subventions d'exploitation indûment payées aux bénéficiaires par l'organisme payeur régional		0	
LU	36.01.90	Redevances et rétributions perçues en vertu du décret programme du 18 décembre 2003 (recettes affectées au fonds budgétaire pour la qualité des produits animaux et végétaux : allocation de base 01.01, programme 03, Division organique 15)		852	
LU	37.01.70	Part régionale du produit des permis de pêche, de chasse, de tenderie et des examens y relatifs		3.600	
LU	39.01.10	Intervention de la CEE dans les régimes d'aide aux agriculteurs		1.200	
			Total pour la Division 15	18.752	
			<i>Dont recettes affectées</i>	1.392	
		<i>Division 16 (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</i>			
AN	26.01.10	Intérêts sur avances récupérables et participation aux bénéfices d'exploitation des entreprises en matière de politique générale de l'énergie		0	
AN	26.02.10	Intérêts sur avances récupérables en matière de logement		302	
AN	28.01.10	Redevances liées aux autorisations de voiries		0	
AN	28.03.20	Dividendes provenant de la participation de la Région dans le capital des sociétés agréées de logement		0	
AN	34.01.40	Participation bénéficiaire versée à la Région par l'organisme qui couvre l'assurance contre le risque de perte de revenus		0	
AN	38.01.10	Produit de diverses amendes et redevances liées à l'organisation des marchés de l'électricité et du gaz et moyens attribués au fonds en vertu de dispositions légales, réglementaires ou conventionnelles en vue de financer les obligations de service public dans le marché de l'électricité et du gaz (recettes affectées au Fonds Energie: allocation de base 01.01., division 16, prog 31)		16.000	
			Total pour la Division 16	16.302	
			<i>Dont recettes affectées</i>	16.000	
		<i>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</i>			
DO	06.04.00	Remboursements inhérents à la prise en charge des rémunérations du personnel des hôpitaux psychiatriques		0	
DO	39.01.00	Remboursement de cofinancement européen		0	
CO	48.01.00	Contributions des Provinces, Communes et CPAS pour l'aide aux sinistrés de l'Asie du Sud et du Sud-Est		0	
			Total pour la Division 17	0	
			<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		<i>Division 18 (Entreprises, emploi et recherche)</i>			
MA	06.01.20	Remboursements effectués au Fonds pour l'Emploi : (recettes affectées : allocation de base 41.01, programme 12, division organique 18)		0	
MA	16.01.11	Contrats de consultation		10	
MA	16.02.11	Location de bâtiments industriels en application de l'article 42 de la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique		979	

MA	26.01.10	Intérêts résultant de l'octroi d'avances récupérables et de prêts obligataires à des entreprises dans le cadre de leur développement et de leur restructuration	0	
MA	26.02.10	Intérêts sur avances récupérables : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale	0	
MA	27.01.10	Participation aux bénéfices d'exploitation d'entreprises publiques ou privées	186.502	
MA	31.01.12	Récupération sur créances et contentieux : expansion, restructuration et développement des entreprises, zonings et zones d'emploi	0	
MA	31.02.12	Récupération sur créances et contentieux : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale	0	
MA	32.01.00	Récupération de primes d'emploi sur base de la loi du 4 août 1978 et du décret du 25 juin 1992 modifiant la loi du 4 août 1978 de réorientation économique	300	
MA	38.01.20	Contributions liées à l'octroi de garanties régionales	30	
MA	49.03.41	Moyens supplémentaires de financement du programme de remise au travail des chômeurs (article 35 de la loi de financement, arrêté royal du 19 janvier 2000 et loi du 13 juillet 2001 (St Polycarpe))	182.235	
MA	49.04.41	Moyens supplémentaires accordés par le Fédéral dans le cadre du financement du secteur de l'économie sociale	4.988	
		Total pour la Division 18	375.044	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		Total pour le Secteur III.	422.352	
		<i>Dont recettes affectées</i>	28.067	
		Total pour le Titre I.	6.212.151	
		<i>Dont recettes affectées</i>	74.660	
TITRE II.- RECETTES DE CAPITAL.				
Secteur I . Recettes fiscales				
<i>Division 01 - Recettes fiscales générales</i>				
DA	56.01.50	Droits de succession et de mutation par décès	557.230	
		Total pour la Division 01	557.230	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		Total pour le Secteur I.	557.230	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
Secteur II . Recettes générales non fiscales				
<i>Division 01 - Recettes générales</i>				
DA	06.01.00	(Modifié) Recettes diverses	40	
DA	06.02.00	Remboursement de sommes indûment payées	140	
DA	73.01.21	Récupération du coût des travaux et d'expropriations exposées pour compte de tiers	0	
DA	74.01.20	(Modifié) Versement par les comptables du Service Public de Wallonie opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées	260	
DA	74.02.20	(Modifié) Versement par les comptables opérant au moyen d'avances de fonds des sommes non utilisées	0	
DE	76.01.32	Produit de la vente d'immeubles découlant de la gestion immobilière des Bâtiments et des Implantations	0	
DA	76.03.00	(Modifié) Produit de la vente d'immeubles	500	
DA	76.04.12	Produit de la vente d'entreprises inutilisées	950	
DE	77.01.00	(Modifié) Produit de la vente d'autres biens patrimoniaux	0	
DA	77.02.00	(Modifié) Produit de la vente de biens meubles durables désaffectés ou mis hors de service	200	
		Total pour la Division 01	2.090	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		Total pour le Secteur II.	2.090	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
Secteur III . Recettes spécifiques				
<i>Division 12 (Budget, logistique et technologie de l'information et de la communication)</i>				
DA	96.01.11	Differential d'amortissement d'emprunts contractés par la SWCS pour le financement des programmes d'activité 1986-1987	283	
		Total pour la Division 12	283	
		<i>Dont recettes affectées</i>	0	
<i>Division 14 (Mobilité et voies hydrauliques)</i>				
AN	57.01.00	Remboursement par la SRWT de plus values et du produit de la vente de biens immobiliers	0	

				0	
AN	69.01.00	Intervention de l'Etat dans les investissements réalisés dans les aéroports et aérodromes		0	
AN	79.01.00	Recettes exceptionnelles en matière de transport scolaire		0	
			Total pour la Division 14	0	
			<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		<i>Division 15 (Agriculture, ressources naturelles et environnement)</i>			
LU	51.01.00	Remboursement de subventions d'exploitation indûment payées aux bénéficiaires par l'organisme payeur régional		0	
LU	76.02.00	Produits résultant de la vente et de l'attribution de biens immobiliers (recettes affectées au fonds budgétaire en matière de politique foncière : allocation de base 01.02, programme 12, division organique 15).		260	
LU	89.01.00	Produits résultant du recouvrement des sommes dues par les propriétaires, usufructuaires et exploitants au terme des opérations de remembrement		470	
LU	89.02.00	Produits résultant de la récupération des avances consenties pour les dépenses techniques relatives à l'application de la législation sur le remembrement		800	
			Total pour la Division 15	1.530	
			<i>Dont recettes affectées</i>	260	
		<i>Division 16 (Aménagement du territoire, logement, patrimoine et énergie)</i>			
AN	52.01.10	Remboursement des subventions accordées aux organismes publics et privés en matière de logement		0	
AN	53.01.10	Remboursement des aides au logement accordées aux particuliers		1.000	
AN	76.01.12	Produits de la vente de sites industriels désaffectés (recettes affectées au Fonds de rénovation des sites wallons : allocation de base 51.05, programme 03, division organique 16)		100	
AN	76.02.32	Produit de la vente de logements construits par l'ex-SDRW		0	
AN	86.01.10	Remboursement d'avances récupérables en matière de logement		129	
AN	87.01.20	Remboursement d'avances récupérables octroyées pour la démolition d'immeubles érigés en contravention aux dispositions du code wallon de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme		180	
			Total pour la Division 16	1.409	
			<i>Dont recettes affectées</i>	100	
		<i>Division 17 (Pouvoirs locaux, action sociale et santé)</i>			
DO	86.02.10	Remboursement d'avances récupérables consenties aux hôpitaux psychiatriques		0	
			Total pour la Division 17	0	
			<i>Dont recettes affectées</i>	0	
		<i>Division 18 (Entreprises, emploi et recherche)</i>			
MA	51.01.12	Récupération sur créances et contentieux : expansion, restructuration et développement des entreprises, zonings et zones d'emploi		1.511	
MA	52.02.12	Récupération sur créances et contentieux : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale		600	
MA	86.01.10	Produit de cession de participation et remboursement de crédits octroyés dans le cadre du développement et de la restructuration des entreprises		0	
MA	86.02.10	Remboursement de crédits et d'avances récupérables : Classes moyennes, P.M.E., économie sociale		0	
MA	86.04.10	Fonds de rénovation industrielle (recettes affectées au FRI : allocation de base 51.07, programme 02, division organique 18)		0	
MA	86.05.00	Produit en liaison avec l'exécution d'un programme aéronautique		0	
SI	01.01.00	(Modifié) Recettes perçues en application du décret du 3 juillet 2008 relatif au soutien de la Recherche, du développement et de l'innovation en Wallonie (recettes affectées au Fonds pour la recherche : allocation de base 01.01, programme 34, division organique 18)		19.500	
			Total pour la Division 18	21.611	
			<i>Dont recettes affectées</i>	19.500	
			Total pour le Secteur III.	24.833	
			<i>Dont recettes affectées</i>	19.860	
			Total pour le Titre II.	584.153	
			<i>Dont recettes affectées</i>	19.860	
		TITRE III.-PRODUITS D'EMPRUNTS			
DA	96.01.11	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an en euro		0	
DA	96.02.20	Produits des emprunts d'une durée supérieure à un an en monnaies étrangères		0	
			Total pour le Titre III.	0	
			TOTAL GENERAL	6.796.304	
			<i>Dont recettes affectées</i>	94.520	
			<i>Vu pour être annexé au projet de décret</i>		

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 4697

[C — 2008/27149]

18. DEZEMBER 2008 — Dekret zur Festlegung des Einnahmenhaushaltsplanes der Wallonischen Region für das Haushaltsjahr 2009 (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

KAPITEL I

Artikel 1 - Für das Haushaltsjahr 2009 werden die laufenden Einnahmen der Wallonischen Region gemäß Titel I der diesem Dekret beiliegenden Tabelle auf 6.212.151.000 Euro veranschlagt.

Art. 2 - Für das Haushaltsjahr 2009 werden die Kapitaleinnahmen der Wallonischen Region gemäß Titel II der diesem Dekret beiliegenden Tabelle auf 584.153.000 Euro veranschlagt.

Art. 3 - Die am 31. Dezember 2008 bestehenden und zugunsten der Region vereinnahmten Steuern und Abgaben werden während des Jahres 2009 gemäß den Gesetzen, den Dekreten, den Erlassen und den Sätzen eingezogen, die die Steuerverwaltung und -erhebung regeln.

Art. 4 - § 1. Der Minister des Haushalts und der Finanzen wird dazu ermächtigt, durch Anleihen, die sowohl in Belgien als auch im Ausland, in Euro oder in ausländischer Währung ausgeschrieben werden können, das Folgende zu decken:

1° die Finanzierung der Haushaltsausgaben, die nicht durch Haushaltseinnahmen gedeckt werden;

2° die Rückzahlung der Anleihen und der noch nicht getilgten Verbindlichkeiten der in Euro oder in ausländischer Währung ausgeschriebenen Anleihen, deren endgültiger Ablauftermin auf 2009 festgelegt ist;

3° die vollständige oder teilweise vorfristige Rückzahlung der in Euro oder in ausländischer Währung ausgeschriebenen Anleihen, den jeweiligen Bedingungen der Ministerialerlasse zum Auflegen der Anleihen oder der Darlehensvereinbarungen gemäß;

4° die täglichen Verwaltungsgeschäfte des Schatzamtes oder die im allgemeinen Interesse der Führung des regionalen Schatzamtes getätigten Finanzgeschäfte, einschließlich der notwendigen Anlagen zu ihrer günstigen Abwicklung;

§ 2. Der Minister des Haushalts und der Finanzen wird dazu ermächtigt, im Einvernehmen mit den Inhabern und zu den Marktbedingungen die Gesamtheit oder einen Teil der bestehenden Anleihen in Anleihen der Art "langfristige Schatzanweisungen" umzuwandeln und deren Ablauftermin anzupassen.

Art. 5 - Der Minister des Haushalts und der Finanzen wird ermächtigt:

1° zur Schaffung von Schatzanweisungen oder sonstigen zinserträglichen Finanzierungsinstrumenten bis zur Höhe des Betrags der Anleihen, die sowohl in Belgien als auch im Ausland, in Euro oder in ausländischer Währung aufzunehmen sind;

2° zum Abschluss, unter Einhaltung des Vorsichtsgrundsatzes, der täglichen Verwaltungsgeschäfte des Schatzamtes oder der im allgemeinen Interesse dessen Führung getätigten Finanzgeschäfte, einschließlich zum Abschluss von Anlagenvereinbarungen, die zu ihrer günstigen Abwicklung notwendig sind;

3° was die durch die Wallonische Region in Belgien oder im Ausland ausgeschriebenen Privatanleihen betrifft, zur Anpassung der Rückzahlungsbedingungen und -fristen im Einvernehmen mit den Geldgebern;

4° was die durch die Wallonische Region in Belgien oder im Ausland ausgeschriebenen Anleihen betrifft, zum Abschluss von in Artikel 7, 2° erwähnten Verwaltungsgeschäften.

Art. 6 - Die vorläufigen Ausgaben zur Aktivabildung (öffentliche Anleihen und langfristige Schatzanweisungen) und die Nebenkosten, sowie die mit der Verflüssigung dieser gebildeten Aktiva verbundenen Einnahmen, die Nebenausgaben und die sich daraus ergebenden Einkünfte können auf besondere Finanzkonten gebucht werden, die zu diesem Zweck in einem Geldinstitut belgischen Rechts eröffnet wurden. Dieses Geldinstitut muss in Belgien niedergelassen sein und mit der Wallonischen Region ein Abkommen als finanzieller Vermittler abgeschlossen haben, als gesetzliche Folge der Verwendung der in Artikel 6, 1° erwähnten Finanzierungsinstrumente und insbesondere der Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 22. Dezember 1995 bezüglich der Aufsicht über die Einrichtungen, die zur Führung der Konten von dematerialisierten Wertpapieren des Staates, der Gemeinschaften, der Regionen, Provinzen, lokalen Behörden und der öffentlichen Einrichtungen anerkannt sind.

Die gebildeten Aktiva können ebenfalls auf besondere Wertpapierkonten gebucht werden, die zu diesem Zweck im Namen des wallonischen Schatzamtes in einem Geldinstitut öffentlichen Rechts eröffnet wurden. Dieses Geldinstitut soll in Belgien niedergelassen sein und mit der Wallonischen Region ein Abkommen als finanzieller Vermittler abgeschlossen haben, als gesetzliche Folge der Verwendung der in Artikel 6, 1° erwähnten Finanzierungsinstrumente und insbesondere der Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 22. Dezember 1995 bezüglich der Aufsicht über die Einrichtungen, die zur Führung der Konten von dematerialisierten Titeln des Staates, der Gemeinschaften, der Regionen, Provinzen, lokalen Behörden und der öffentlichen Einrichtungen anerkannt sind.

Art. 7 - Der Minister des Haushalts und der Finanzen wird dazu ermächtigt, das Folgende von den Anleihenlasten der Wallonischen Region abzuziehen:

1° das Kapitaleinkommen der im Rahmen der in Artikel 5, 1° und 2° erwähnten Verwaltungsgeschäfte des Schatzamtes angelegten Erträge von Anleihen, die in Euro aufgenommen wurden;

2° die Einkommen oder Gelder, die der Wallonischen Region zugewiesen werden, und zwar infolge von Verwaltungsgeschäften des Schatzamtes in Sachen Zinsswaps, Arbitragegeschäfte, Risikodeckungen wie z.B. Optionen oder andere Geschäfte, die mittels Anleihen der Region und zur Erleichterung deren Finanzlasten durchgeführt werden.

Art. 8 - Der Minister-Präsident der Wallonischen Region kann von der Französischen Gemeinschaft eine finanzielle Beteiligung für die Weiterbehandlung durch die Verwaltung des bereichsübergreifenden strategischen Plans "Entwicklung des Arbeitskräftepotentials, der Kenntnisse und des Know-hows" verlangen.

Art. 9 - Die Kassensaldi des ehemaligen "Office wallon des déchets" (Wallonisches Amt für Abfälle) können Art. 76.02 von Organisationsbereich 19 ("Fonds für die Bodenpolitik") zugewiesen werden.

Art. 10 - In Artikel 126 des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie wird folgender Wortlaut eingefügt:

"4° die Beträge, die der Region im Rahmen des Projekts RE-WILL (exzellente Forschung – Walloon Institute for Life sciences Lead) überwiesen werden.

Art. 11 - Das vorliegende Dekret tritt am 1. Januar 2009 in Kraft.

Wir fertigen das vorliegende Dekret aus und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 18. Dezember 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

Der Minister des Haushalts, der Finanzen und der Ausrüstung,
M. DAERDEN

Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes,
Ph. COURARD

Der Minister der Wirtschaft, der Beschäftigung, des Außenhandels und des Erbes,
J.-C. MARCOURT

Die Ministerin der Forschung, der neuen Technologien und der auswärtigen Beziehungen,
Frau M.-D. SIMONET

Der Minister der Ausbildung,
M. TARABELLA

Der Minister der Gesundheit, der sozialen Maßnahmen und der Chancengleichheit,
D. DONFUT

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

Fußnote

(1) Sitzungsperiode 2008-2009.

Dokumente des Wallonischen Parlaments 4-Va (2008-2009) Nrn. 1 und 2.

Ausführliches Sitzungsprotokoll, öffentliche Sitzungen vom 17. und 18. Dezember 2009.

Diskussion — Abstimmung.

FESTLEGUNG DES EINNAHMEHAUSHALTSPLANES DER WALLONISCHEN REGION FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2009

(In Tausend EUR)

Anweisender Minister	Artikel	BEZEICHNUNG DER ERTRÄGE	Ursprüngliche Schätzungen Pro Artikel	Gesamtbetrag
		TITEL I.- LAUFENDE EINNAHMEN.		
		SEKTOR I. STEUERLICHE EINNAHMEN.		
		<i>Abschnitt 01 - Allgemeine steuerliche Einnahmen</i>		
DA	36.01.90	Steuer auf Spiele und Wetten	27.241	
DA	36.02.90	Spielautomatensteuer	13.781	
DA	36.03.90	Schankkonzessionssteuer	0	
DA	36.04.40	Einregistrierungsgebühren bei entgeltlicher Übertragung unbeweglicher Güter	856.742	
DA	36.05.40	Einregistrierungsgebühren bei der Bestellung einer Hypothek auf einem in Belgien gelegenen Immobilien gut	79.394	
DA	36.06.40	Einregistrierungsgebühren bei teilweisen oder ganzen Teilungen von in Belgien gelegenen Immobilien güt, bei entgeltlichen Abtretungen zwischen Miteigentümern von ungeteilten Teilen solcher Güter	18.928	
DA	36.07.40	Einregistrierungsgebühren bei Schenkungen von beweglichen oder unbeweglichen Gütern unter Lebenden	68.281	
DA	36.08.60	Kraftfahrzeugsteuer	391.055	
DA	36.09.60	Steuer für die erste Inbetriebnahme eines Fahrzeugs	97.537	
DA	36.10.90	Rundfunk- und Fernsehgebühren	130.074	
DA	36.11.90	Eurovignette	40.734	
DA	36.12.90	Steuer auf Automaten	5.000	
DA	36.13.80	Steuer auf verwahllose Wohnungen	25	
DA	36.14.80	Abgabe auf die Differenz von CO2-Emissionen durch Fahrzeuge, die von einer natürlichen Person in Betrieb genommen werden (Malus)	0	
DA	37.01.00	Immobilienstenervorabzug	28.066	
DA	37.02.00	Zinsen und Strafgelder auf regionalen Steuern (Artikel 6 § 5 des Sondergesetzes vom 13. Juli 2001)	16.602	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 01.		1.773.460
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		0
		<i>Abschnitt 15 - Steuerliche Einnahmen besonderer Art (Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt)</i>		
LU	36.01.70	Aufgrund des Dekrets vom 25. Juli 1991 über die Veranlagung von Abfällen erhobene Abgaben und Gebühren (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Verwaltung der Abfallstoffe: Basiszuwendung 01.01, Programm 13, Organisationsbereich 15)	26.823	
LU	36.02.70	Aufgrund des Programmdecrets 1997 erhobene Steuern, Gebühren und Entnahmabgaben (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Fonds für den Wasserschutz: Basiszuwendung 01.03, Programm 13, Organisationsbereich 15)	14.800	
AN	36.03.70	#VALEUR!	0	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 15.		41.623
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		41.623
		<i>Abschnitt 16 - Steuerliche Einnahmen besonderer Art (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</i>		
AN	36.14.90	Steuer auf stillgelegte Gewerbebetriebsgelände (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für die Sanierung von stillgelegten Gewerbebetriebsgeländen und von vorrangigen Landschaften): Basiszuwendung 01.01, Abschnitt 16, Programm 03)	100	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 16.		100
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		100
		Gesamtbetrag für Sektor I.		1.815.183
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		41.723
		SEKTOR II. ALLGEMEINE NICHTSTEUERLICHE EINNAHMEN		
		<i>Abschnitt 01 - Allgemeine Einnahmen</i>		
CO	16.03.12	Anmeldungsgebühren für durch die Region organisierte Veranstaltungen	0	
DE	16.07.12	Ertrag der Studien und Verkauf von Veröffentlichungen im Bereich der Statistik	0	
DE	38.01.10	Haushaltfonds in Sachen Lotterie (zweckgebundene Einnahmen zugunsten des Haushaltfonds in Sachen Lotterie: Basiszuwendung 01.01, Programm 03, Organisationsbereich 10)	4.870	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 01.		4.870
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		4.870
		<i>Abschnitt 11 (Personal und allgemeine Angelegenheiten)</i>		
CO	11.01.10	(Abgeändert) Rückzahlungen hinsichtlich der getätigten Ausgaben für Gehälter, Zulagen und Soziallasten der Bediensteten des ÖDW	1.250	
CO	11.02.00	(Abgeändert) Rückzahlung an das ÖDW der Gehälter und Zulagen des "Centre de Recherche Agronomique" (Zentrum für agronomische Forschung) von Gembloux	0	
CO	11.04.00	(Abgeändert) Rückzahlung an den Öffentlichen Dienst der Wallonie der Gehälter und Zuwendungen der Bezirkseinnehmer	9.000	
CO	11.05.40	(Abgeändert) Beitrag des Personals des ÖDW im Ankauf von Essengutscheinen	2.400	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 11.		12.650
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>		0

<i>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</i>			
DA	06.01.00	(Abgeändert) Verschiedene Erträge	38.720
DA	06.02.00	Rückzahlung von geleisteten, nicht geschuldeten Zahlungen	1.500
DA	06.05.00	Einnahmen, deren endgültige Anrechnung noch festzulegen ist	0
DA	08.01.30	#VALEUR!	0
DA	12.01.11	(Abgeändert) Einzahlung der nicht verwendeten Beträge durch die Rechnungsführer, die über Geldvorschüsse verfügen	3.100
DA	16.01.12	(Abgeändert) Beitreibung der Summen hinsichtlich der getätigten Ausgaben für Material und Dienstleistungen für den Betrieb der Verwaltungen, mit Inbegriff des Verkaufsertrags der nicht mehr benutzten Güter	40
DA	16.06.12	(Abgeändert) Erlös aus dem Verkauf von kurzlebigen Gütern und von Dienstleistungen.	700
DE	16.10.12	Laufende Einnahmen infolge der Verwaltung des Regionalvermögens	0
CO	16.14.12	Mietelerlös von nicht spezifischen Gütern	600
DA	26.02.10	Anlagezinsen	0
DA	27.01.30	Ertrag der Geschäfte bezüglich überschüssiger Anleiheausgaben	0
DA	38.02.00	Beitreibung der mit Streitsachen verbundenen Schuldforderungen	300
DA	38.03.00	Abhebung der Kautionsen und Ertrag der Kautionsen nach Konkursen	50
DA	38.04.00	Ertrag der Abzüge und Geldstrafen wegen Verzögerung, die von Auftragnehmern zu zahlen sind	100
DA	46.01.00	Beitrag des "Fonds d'égalisation des budgets de la Région wallonne" (Fonds zur Angleichung der Haushaltspläne der Wallonischen Region)	0
DA	49.01.42	Zugebilligter Anteil der Steuern natürlicher Personen	3.566.182
DA	49.02.42	Zugebilligter Anteil der Steuern natürlicher Personen - Endgültige Berechnung des vorherigen Haushaltjahres	0
DA	49.06.41	Rückständige Beträge, die die Regie der Gebäude der Region schuldet	0
DA	49.07.20	Von der französischen Gemeinschaft übertragene Mittel	330.888
DA	49.08.20	Von der französischen Gemeinschaft zusätzliche übertragene Mittel	0
DA	49.09.20	Von der französischen Gemeinschaft übertragene Mittel - Endgültige Abrechnung des vorherigen Haushaltjahres	5.712
DA	49.11.43	Steuerermäßigungen	25
DA	49.12.42	(Neu) Dotation der Föderalbehörde f.d. Gruppe Spiele und Wetten	3.296
		Gesamtbetrag für Abschnitt 12.	3.951.213
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	0
<i>Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)</i>			
MA	49.04.41	Rückzahlung des Anteils der föderalen Regierung im Rahmen der erste-Arbeitsstelle-Verträge	5.883
		Gesamtbetrag für Abschnitt 17.	5.883
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	0
		Gesamtbetrag für Sektor II.	3.974.616
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	4.870
SEKTOR III. EINNAHMEN BESONDERER ART.			
<i>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</i>			
DA	06.01.00	Anrechnung der Unterschiede bei Aufrundungen infolge der Euro-Umsetzung	0
DA	21.01.11	Rückeroberung der zuviel geleisteten Provisionszahlungen für Schuldenzinsen	0
DA	30.01.00	(Abgeändert) Diskrepanz zwischen den Zinssätzen der von der SWCS für die Finanzierung der Tätigkeitsprogramme 1986 und 1987 aufgenommenen Anleihen	1.139
		Gesamtbetrag für Abschnitt 12.	1.139
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	0
<i>Abschnitt 13 (Straßen und Gebäude)</i>			
DA	06.01.00	#VALEUR!	8.000
DA	06.04.12	(Abgeändert) Einnahmen infolge der externen Dienstleistungen der Studienbüros des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (für den Fonds der technischen Studien zweckbestimmte Einnahmen: Basiszuwendung 01.03, Programm 03, Organisationsbereich 13)	700
CO	11.06.10	Rückzahlungen im Zusammenhang mit der Übernahme der Entlohnungen, Zulagen und Soziallasten des Personals der durch das Fonds der technischen Studien finanzierten Studienbüros	0
DA	16.07.12	(Abgeändert) Ertrag aus der Vermietung von Gütern	220
SI	28.01.10	Mit dem Betrieb der Telekommunikationsnetze verbundene Einnahmen	0
DA	28.02.10	Gebühren bezüglich des Betriebs der am Wegennetz gelegenen Nebenanlagen	0
DA	39.01.10	EWG-Programm Infrastruktur Verkehr - Straßen	0
		Gesamtbetrag für Abschnitt 13.	8.920
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	8.700
<i>Abschnitt 14 (Mobilität und Wasserstraßen)</i>			
DA	06.02.10	#VALEUR!	1.975
AN	06.03.12	Einnahmen infolge der Aktivität der Flughäfen	0
AN	16.01.12	Ertrag der Vermietung des durch die Transportverwaltung verwalteten Eigentums	0
AN	16.02.12	Einnahmen infolge der Abonnements für Schülertransport	0
DA	16.07.12	(Abgeändert) Ertrag aus der Vermietung von Gütern	120

DA	16.08.11	Einnahmen aus den Aktivitäten der regionalen Staudämme		100	
AN	38.01.30	Einnahmen infolge der Rückerstattung der an den Fahrzeugen für Schülertransport verursachten Schäden		0	
DA	39.01.10	EWG-Programm Infrastruktur Verkehr - Wasserwege		0	
AN	49.04.00	Beteiligung des Staates am Betriebsdefizit der Flughäfen		0	
Gesamtbetrag für Abschnitt 14.					2.195
<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>					1.975
Abschnitt 15 - (Landwirtschaft, Naturschätzung und Umwelt)					
LU	06.01.00	#VALEUR!		100	
LU	16.01.11	#VALEUR!		158	
LU	16.02.11	#VALEUR!		62	
LU	16.03.12	Ertrag aus dem Verkauf von Wildbret und Beiträge der Gäste bei den Königlichen Jagden		50	
LU	16.04.11	Erlös aus dem Verkauf der Holzfällungen und des aufgesezten Holzes		9.700	
LU	16.05.11	Anteil der Region am Erlös aus dem Verkauf der Holzfällungen in den ungeteilten Wäldern		880	
LU	16.09.20	Regiedienstleistungen und Überwachung der Wälder		0	
LU	16.12.10	Einnahmen aus dem Vertrieb von forstwirtschaftlichen Erzeugnissen		170	
LU	16.13.00	Einnahmen der forstwirtschaftlichen Forschungsstation		0	
LU	26.01.00	Von Schuldnern der Flurbereinigungsausschüsse, denen eine verteilte Rückzahlung des Rechnungssaldos bewilligt worden ist, gezahlte Ertragszinsen		31	
LU	28.01.30	Ertrag aus der Verpachtung der Jagdberechtigung		1.560	
LU	28.02.00	Erträge infolge des Eigentums der im Rahmen der Bodenpolitik erworbenen Immobiliengüter		103	
LU	31.01.00	Rückzahlung von Zuschüssen und Vorschüssen im Rahmen von wissenschaftlichen und technischen Forschungsprogrammen oder -projekten		0	
LU	31.02.00	Einnahmen infolge der Haushaltsregelung (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltssfonds "S.I.G.E.C.") : Basiszuwendung 01.04, Programm 03, Organisationsbereich 19)		220	
LU	31.03.00	Pauschalentlohnungen im Zusammenhang mit dem Informationsnetz "landwirtschaftliche Buchführung"		66	
LU	31.04.00	Rückerstattung der von der regionalen Zahlstelle geleisteten, nicht geschuldeten Betriebszuschüsse		0	
LU	36.01.90	Gebühren und Entlohnungen infolge des Dekrets vom 18. Dezember 2003 (zweckgebundene Einnahmen für den Haushaltssfonds für die Gesundheit und die Qualität der Tiere und Tiererzeugnisse: Basiszuwendung 01.01, Programm 03, Organisationsbereich 15)		852	
LU	37.01.70	Anteil der Region am Ertrag der Angel-, Jagd- und Fangjagdscheine und der diesbezüglichen Prüfungen		3.600	
LU	39.01.10	Beteiligung der EWG im Rahmen der Beihilferegelungen zugunsten der Landwirte		1.200	
Gesamtbetrag für Abschnitt 15.					18.752
<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>					1.392
Abschnitt 16 - (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)					
AN	26.01.10	Zinsertrag der betreibbaren Vorschüsse und Beteiligung an den Gewerbeerträgen von Unternehmen in Sachen allgemeiner Energiepolitik		0	
AN	26.02.10	Zinsertrag der betreibbaren Vorschüsse in Sachen Wohnungswesen		302	
AN	28.01.10	Gebühren in Sachen Straßenbaugenehmigungen		0	
AN	28.03.20	Ausgeschüttete Dividende aus der Kapitalbeteiligung der Region in den anerkannten Wohnungsbaugesellschaften		0	
AN	34.01.40	Von der Gesellschaft, bei der eine Einkommensverlustversicherung abgeschlossen wurde, zugunsten der Region überwiesener Gewinnanteil		0	
AN	38.01.10	#VALEUR!		16.000	
Gesamtbetrag für Abschnitt 16.					16.302
<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>					16.000
Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)					
DO	06.04.00	Mit der Übernahme der Vergütungen des Personals der psychiatrischen Krankenhäuser verbundene Rückerstattungen		0	
DO	39.01.00	Rückzahlung Europäischer Mitfinanzierung		0	
CO	48.01.00	Beitrag der Provinzen, Gemeinden und ÖSHZ zur Hilfe für die Geschädigten in Süd- und Südostasien		0	
Gesamtbetrag für Abschnitt 17.					0
<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>					0
Abschnitt 18 (Wirtschaft, Beschäftigung und Forschung)					
MA	06.01.20	Rückzahlungen an den Beschäftigungsfonds (zweckbestimmte Einnahmen: Basiszuwendung 41.01, Programm 12, Organisationsbereich 18)		0	
MA	16.01.11	Beratungsverträge		10	
MA	16.02.11	Miete von Industriegebäuden in Anwendung von Artikel 42 des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung		979	

MA	26.01.10	Zinsertrag der betreibbaren Vorschüsse und der Obligationsdarlehen, die den Unternehmen im Rahmen ihrer Entwicklung und Umstrukturierung bewilligt werden.	0	
MA	26.02.10	Zinsertrag der betreibbaren Vorschüsse : Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft	0	
MA	27.01.10	Beteiligung an den Gewerbeträgen von öffentlichen oder privaten Unternehmen	186.502	
MA	31.01.12	Betreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Expansion, Umstrukturierung und Entwicklung der Betriebe, Industrie- und Beschäftigungsgebiete	0	
MA	31.02.12	Betreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft	0	
MA	32.01.00	Betreibung von Beschäftigungsprämien aufgrund des Gesetzes vom 4. August 1978 und des Dekrets vom 25. Juni 1992 zur Abänderung des Gesetzes vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung	300	
MA	38.01.20	Beiträge im Zusammenhang mit der Gewährung regionaler Garantien	30	
MA	49.03.41	Zusätzliche Finanzierungsmittel des Programms zur Arbeitswiederbeschaffung für Arbeitslose (Artikel 35 des Finanzierungsgesetzes, Königlicher Erlass vom 19. Januar 2000 und Gesetz vom 13. Juli 2001 (St Polycarpe))	182.235	
MA	49.04.41	Zusätzliche Mittel, die vom Föderalstaat im Rahmen der Finanzierung des Sozialwirtschaftssektors erteilt werden	4.988	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 18.	375.044	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
		Gesamtbetrag für Sektor III.	422.352	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	28.067	
		GESAMTBETRAG FÜR TITEL I.	6.212.151	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	74.660	
TITEL II.- KAPITALEINNAHMEN.				
SEKTOR I. STEUERLICHE EINNAHMEN.				
		<i>Abschnitt 01 - Allgemeine steuerliche Einnahmen</i>		
DA	56.01.50	Erbschaftssteuer und Übertragungssteuer von Todes wegen	557.230	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 01.	557.230	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
		Gesamtbetrag für Sektor I.	557.230	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
SEKTOR II. ALLGEMEINE NICHTSTEUERLICHE EINNAHMEN				
		<i>Abschnitt 01 - Allgemeine Einnahmen</i>		
DA	06.01.00	(Abgeändert) Verschiedene Einnahmen	40	
DA	06.02.00	Rückzahlung von geleisteten, nicht geschuldeten Zahlungen	140	
DA	73.01.21	Betreibung der getätigten Kosten für Arbeiten und Entgeltnisse für Rechnung von Drittpersonen	0	
DA	74.01.20	(Abgeändert) Einzahlung der nicht verwendeten Beträge durch die Rechnungsführer des ÖDW, die über Geldvorschüsse verfügen	260	
DA	74.02.20	(Abgeändert) Einzahlung der nicht verwendeten Beträge durch die Rechnungsführer, die über Geldvorschüsse verfügen	0	
DE	76.01.32	Erlös aus dem Verkauf von Immobilien infolge der Immobilienverwaltung der Gebäude und der Niederlassungen	0	
DA	76.03.00	(Abgeändert) Ertrag aus dem Verkauf von Immobilien	500	
DA	76.04.12	Ertrag aus dem Verkauf von nicht benutzten Landentnahmen	950	
DE	77.01.00	(Abgeändert) Ertrag aus dem Verkauf von anderen Vermögensgütern	0	
DA	77.02.00	(Abgeändert) Erlös aus dem Verkauf von nicht mehr benutzten oder außer Betrieb genommenen langlebigen beweglichen Gütern	200	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 01.	2.090	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
		Gesamtbetrag für Sektor II.	2.090	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
SEKTOR III. EINNAHMEN BESONDERER ART.				
		<i>Abschnitt 12 (Haushalt, Logistik und Informations- und Kommunikationstechnologie)</i>		
DA	96.01.11	Diskrepanz bezüglich der Tilgung zwischen den von der SWCS "Société wallonne du crédit social" (Wallonische Sozialkreditgesellschaft) für die Finanzierung der Tätigkeitsprogramme 1986-1987 aufgenommenen Anleihen	283	
		Gesamtbetrag für Abschnitt 12.	283	
		Worunter zweckgebundene Einnahmen.	0	
		<i>Abschnitt 14 (Mobilität und Wasserstraßen)</i>		
AN	57.01.00	Rückzahlung durch die SRWT der Mehrbeträge und des Erlöses aus dem Verkauf von Immobiliengütern	0	

AN	69.01.00	Beteiligung des Staates an Investitionen zugunsten der Flughäfen und Flugplätze	0
AN	79.01.00	Außergewöhnliche Einnahmen in Sachen Schülertransport	0
		Gesamtbetrag für Abschnitt 14.	0
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	0
		<i>Abschnitt 15 - (Landwirtschaft, Naturschätzung und Umwelt)</i>	
LU	51.01.00	Rückzahlung der von der regionalen Zahlstelle geleisteten, nicht geschuldeten Betriebszuschüsse	0
LU	76.02.00	Erträge infolge des Verkaufs und der Zuweisung von Immobiliengütern (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds für die Bodenpolitik) Basiszuwendung 01.02, Programm 12, Organisationsbereich 15)	260
LU	89.01.00	Erträge infolge der Beitreibung von Brägen, die von den Eigentümern, Nießbrauchern und Betreibern nach den Flurbereinigungsmaßnahmen geschuldet werden	470
LU	89.02.00	Erträge infolge der Beitreibung der Vorschüsse, die für technische Ausgaben in Zusammenhang mit der Anwendung der Gesetzgebung über die Flurbereinigung bewilligt worden sind	800
		Gesamtbetrag für Abschnitt 15.	1.530
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	260
		<i>Abschnitt 16 - (Raumordnung, Wohnungswesen, Erbe und Energie)</i>	
AN	52.01.10	Rückzahlung der den öffentlichen und privaten Organisationen gewährten Zuschüsse in Sachen Wohnungsbau	0
AN	53.01.10	Rückzahlung der den Privatpersonen gewährten Wohnungsbauhilfen	1.000
AN	76.01.12	Erträge aus dem Verkauf von stillgelegten Industriegeländen (zweckgebundene Einnahmen für den Fonds zur Erneuerung der wallonischen Industriegebiete: Basiszuwendung 51.05, Programm 03, Organisationsbereich 16)	100
AN	76.02.32	Ertrag aus dem Verkauf der durch die ehemalige SDRW gebauten Wohnungen	0
AN	86.01.10	Rückzahlung von betreibbaren Vorschüssen in Sachen Wohnungswesen	129
AN	87.01.20	Rückzahlung von betreibbaren Vorschüssen, die für den Abbruch von Immobilien bewilligt wurden, die in Übertretung der Bestimmungen des wallonischen Gesetzbuches über die Raumordnung und den Städtebau errichtet worden sind	180
		Gesamtbetrag für Abschnitt 16.	1.409
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	100
		<i>Abschnitt 17 (lokale Behörden, soziale Maßnahmen und Gesundheit)</i>	
DO	86.02.10	Rückzahlung von den psychiatrischen Krankenhäusern gewährten betreibbaren Vorschüssen	0
		Gesamtbetrag für Abschnitt 17.	0
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	0
		<i>Abschnitt 18 (Wirtschaft, Beschäftigung und Forschung)</i>	
MA	51.01.12	Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Expansion, Umstrukturierung und Entwicklung der Betriebe, Industrie- und Beschäftigungsgebiete	1.511
MA	52.02.12	Beitreibung der Schuldforderungen und Streitsachen: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft	600
MA	86.01.10	Ertrag bei Beteiligungsverzicht und Rückzahlung der bewilligten Mittel im Rahmen der Entwicklung und der Umstrukturierung der Betriebe	0
MA	86.02.10	Rückzahlung bewilligter Mittel und betreibbarer Vorschüsse: Mittelstand, KMB, Sozialwirtschaft	0
MA	86.04.10	Fonds für industrielle Erneuerung (zweckgebundene Einnahmen für den FRI : Basiszuwendung 51.07, Programm 02, Organisationsbereich 18)	0
MA	86.05.00	Ertrag bezüglich der Durchführung eines Luftfahrtprogramms	0
SI	01.01.00	(Abgeändert) Einnahmen in Anwendung des Dekrets vom 3. Juli 2008 über die Unterstützung der Forschung, der Entwicklung und der Innovation in der Wallonie: Basiszuwendung 01.01, Programm 34, Organisationsbereich 18)	19.500
		Gesamtbetrag für Abschnitt 18.	21.611
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	19.500
		Gesamtbetrag für Sektor III.	24.833
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	19.860
		GESAMTBETRAG FÜR TITEL II.	584.153
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	19.860
		TITEL III.- ERTRÄGE DER DARLEHEN	
DA	96.01.11	Erträge der Darlehen mit einer Laufzeit länger als ein Jahr, in Euro	0
DA	96.02.20	Erträge der Darlehen mit einer Laufzeit länger als ein Jahr, in ausländischer Währung	0
		GESAMTBETRAG FÜR TITEL III.	0
		ALLGEMEINER GESAMTBETRAG	6.796.304
		<i>Worunter zweckgebundene Einnahmen.</i>	94.520
		<i>Gesehen, um dem Dekretentwurf beigefügt zu werden</i>	

VERTALING

WAALSE OVERHEIDS DIENST

N. 2008 — 4697

[C — 2008/27149]

18 DECEMBER 2008. — Decreet houdende de ontvangstbegroting van het Waalse Gewest voor het begrotingsjaar 2009 (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK I

Artikel 1. Voor het begrotingsjaar 2009, worden de lopende ontvangsten van het Waalse Gewest geraamd op 6.212.151.000 euro, overeenkomstig Titel I van de bij dit decreet gevoegde tabel.

Art. 2. Voor het begrotingsjaar 2009, worden de kapitaalontvangsten van het Waalse Gewest geraamd op 584.153.000 euro, overeenkomstig Titel II van de bij dit decreet gevoegde tabel.

Art. 3. De belastingen en taksen geïnd ten bate van het Gewest die op 31 december 2008 bestaan, zullen worden ingevorderd tijdens het jaar 2009, overeenkomstig de wetten, decreten en tarieven die de grondslag en de inning daarvan regelen.

Art. 4. § 1. De Minister van Begroting en Financiën wordt gemachtigd tot dekking, door leningen die zowel in België als in het buitenland mogen worden uitgegeven, in euro of in vreemde valuta :

1° van de financiering van de begrotingsuitgaven niet gedekt door begrotingsontvangsten;

2° van de terugbetaling van de nog niet-afgeschreven leningen en obligaties van in euro of in vreemde valuta uitgeschreven leningen waarvan de eindtermijn in 2009 is vastgesteld;

3° van de vervroegde gehele of gedeeltelijke terugbetaling van in euro of in vreemde valuta uitgeschreven leningen, overeenkomstig de bepalingen van de ministeriële emissiebesluiten of leningsovereenkomsten;

4° van de verrichtingen van dagelijks beheer van de Schatkist of van de in het belang van de Schatkist verwezenlijkte verrichtingen van financieel beheer, met inbegrip van de voor hun goede afloop nodige beleggingen.

§ 2. De Minister van Begroting en Financiën wordt ertoe gemachtigd, met instemming van de houders en overeenkomstig de marktvoorwaarden, bestaande leningen geheel of ten dele om te zetten in leningen van het type "thesauriebewijzen op lange termijn" en de termijn ervan aan te passen.

Art. 5. De Minister van Begroting en Financiën is gemachtigd :

1° tot het scheppen van thesauriebewijzen of van andere financieringsmiddelen die interest opbrengen, ten belope van het bedrag van de af te sluiten leningen, zowel in België als in het buitenland, in euro of in vreemde valuta;

2° tot uitvoering van elke verrichting van dagelijks beheer van de Schatkist of van elke verrichting van financieel beheer die verwezenlijkt wordt in het algemeen belang van de Schatkist, met inbegrip van het afsluiten van beleggingsovereenkomsten die voor hun goede afloop noodzakelijk zijn en met inachtneming van het voorzichtigheidsprincipe.

3° tot aanpassing van de terugbetalingsvooraarden en -termijnen, met instemming van de uitleners, wat betreft de door het Waalse Gewest in België of in het buitenland uitgeschreven privéleningen;

4° tot uitvoering van de in artikel 7, tweede lid, bepaalde financiële beheersverrichtingen wat betreft de door het Waalse Gewest in België of in het buitenland uitgeschreven leningen.

Art. 6. De voorlopige uitgaven inzake de samenstelling van activa (openbare leningen en thesauriebewijzen op lange termijn) en de bijkomende kosten, alsook de ontvangsten voortvloeiend uit de tegeldemaking van deze samengestelde activa, de bijkomende uitgaven en de ontvangsten die eruit voortvloeien kunnen geboekt worden op speciaal daartoe geopende bankrekeningen bij een in België gevestigde financiële instelling naar Belgisch recht, waarmee het Waalse Gewest een overeenkomst van financiële agent gesloten heeft, als wettelijk gevolg van het gebruik van de in artikel 6, 1°, bedoelde financiële middelen, inzonderheid de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 december 1995 betreffende het toezicht op de instellingen die erkend zijn om rekeningen van gedematerialiseerde effecten van de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de plaatselijke overheden of de openbare instellingen bij te houden.

De samengestelde activa kunnen ook ingeschreven worden op bijzondere effectenrekeningen die daartoe namens de Waalse Schatkist geopend zijn bij een in België gevestigde financiële instelling naar Belgisch recht, waarmee het Waalse Gewest een overeenkomst van financiële agent gesloten heeft, die wettelijk voortkomt uit het gebruik van de in artikel 6, 1°, bedoelde financiële middelen, inzonderheid de bepalingen van het koninklijk besluit van 22 december 1995 betreffende het toezicht op de instellingen die erkend zijn om rekeningen van gedematerialiseerde effecten van de Staat, de Gemeenschappen, de Gewesten, de provincies, de plaatselijke overheden of de openbare instellingen bij te houden.

Art. 7. De Minister van Begroting en Financiën is ertoe gemachtigd volgende inkomsten af te trekken van de leningslasten van het Waalse Gewest :

1° de inkomsten van de in het kader van de beheersverrichtingen van de Schatkist waarvan sprake in artikel 5, 1° en 2°, belegde opbrengsten van leningen in euro;

2° de aan het Waalse Gewest toegewezen inkomsten of kapitalen ten gevolge van beheersverrichtingen van de Schatkist inzake interestenswap, arbitrages, risicodekkingen zoals de opties of andere verrichtingen verwezenlijkt door middel van leningen van het Gewest en om de financiële lasten ervan te verlagen.

Art. 8. De Minister-President van de Waalse Regering mag van de Franse Gemeenschap een financiële bijdrage eisen voor de administratieve opvolging van het Transversaal strategisch plan « Ontwikkeling van menselijk kapitaal, kennis en knowhow ».

Art. 9. De thesauriesaldi van de vorige "OWDR" kunnen bestemd zijn voor artikel 76.02 van afdeling 19 (Fonds inzake grondbeleid).

Art. 10. In artikel 126 van het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië worden de volgende woorden ingevoegd :

« 4 met de sommen die aan het Waalse Gewest worden gestort in het kader van het project « RE-WILL (Recherche d'excellence – Walloon Institute for Life sciences Lead) » ».

Art. 11. Dit decreet treedt in werking op 1 januari 2009.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 18 december 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,
J.-C. MARCOURT

De Minister van Wetenschappelijk Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
D. DONFUT

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,
B. LUTGEN

Nota

(1) *Zitting 2008-2009.*

Stukken van het Waals Parlement 4-Va, (2008-2009) Nrs. 1 en 2.

Volledig verslag, openbare vergaderingen van 17 en 18 december 2008.

Besprekning. — Stemming.

ONTVANGSTENBEGROTING VAN HET WAALSE GEWEST VOOR HET BEGROTINGSJAAR 2009

(Duizend EUR)

Ordon-		AANWIJZING VAN DE OPBRENSTEN	Initiële ramingen Per artikel	Totaal
uancerend Minis- ter	Artikel			
		TITEL I.- LOPENDE ONTVANGSTEN.		
		Sector I. Fiscale ontvangsten.		
		<i>Afdeling 01 – Algemene fiscale ontvangsten</i>		
DA	36.01.90	Belasting op spelen en weddenschappen	27.241	
DA	36.02.90	Belasting op automatische ontspanningstoestellen	13.781	
DA	36.03.90	Belasting op de opening van slijterijen	0	
DA	36.04.40	Registratierechten voor overdracht van onroerende goederen onder bezwarende titel	856.742	
DA	36.05.40	Registratierechten voor de vestiging van een hypothek op een onroerend goed gelegen in België	79.394	
DA	36.06.40	Registratierechten op de gedeeltelijke of gehele verdelingen van onroerende goederen gelegen in België, de afstanden onder bezwarende titel tussen medeëigenaren, van onverdeelde gedeelten van zulke goederen	18.928	
DA	36.07.40	Registratierechten op de schenkingen onder levenden van roerende of onroerende goederen	68.281	
DA	36.08.60	Verkeersbelasting op autovoertuigen	39.1055	
DA	36.09.60	Verkeersbelasting op autovoertuigen	97.537	
DA	36.10.90	Kijk- en luistergeld	130.074	
DA	36.11.90	Eurovignet	40.734	
DA	36.12.90	Belastingen op automaten	5.000	
DA	36.13.80	Belastingen op verlaten woningen	25	
DA	36.14.80	Belasting op het verschil van de CO2-emissies van de autovoertuigen die in gebruik worden genomen door een natuurlijke persoon (Malus)	0	
DA	37.01.00	Onroerende voorheffing	28.066	
DA	37.02.00	Renten en boeten op gewestelijke belastingen (artikel 6, § 5, van de bijzondere wet van 13 juli 2001)	16.602	
		Totaal voor Afdeling 01		1.773.460
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0
		<i>Afdeling 15 – Bijzondere fiscale ontvangsten (Landbouw, Natuurlijke hulpbronnen en Leefmilieu)</i>		
LU	36.01.70	Belastingen en retributies geïnd krachtens het decreet van 25 juli 1991 betreffende de afvalstoffen (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor afvalbeheer : basisalloctatie 01.01, programma 13, organisatieafdeling 15)	26.823	
LU	36.02.70	Belastingen, retributies en voorheffingsbelastingen geïnd krachtens het programma-decreet 1997 (ontvangsten bestemd voor het fonds voor waterbescherming : basisalloctatie 01.03, programma 13, afdeling 15)	14.800	
AN	36.03.70	Belastingen en heffingen geïnd krachtens het decreet van 11 maart 1999 betreffende de milieuvergunning en het besluit van de Waalse Regering van 04 juli 2002 betreffende de procedure m.b.t. de toekenning van de milieuvvergunning en de unieke vergunning alsook de aangiften en maatregelen van administratieve politie	0	
		Totaal voor Afdeling 15		41.623
		Waaronder toegewezen ontvangsten		41.623
		<i>Afdeling 16 – Bijzondere fiscale ontvangsten (Ruimtelijke Ordening, Wonen, Erfgoed en Energie)</i>		
AN	36.14.90	Belastingen op de afgedankte bedrijfsruimten (ontvangsten toegewezen aan het Saneringsfonds voor de te renoveren bedrijfsruimten en de sites voor de prioritaire landschappelijke sanering: basisalloctatie 01.01, programma 03, afdeling 16)	100	
		Totaal voor Afdeling 16		100
		Waaronder toegewezen ontvangsten		100
		Totaal voor Sector I.		1.815.183
		Waaronder toegewezen ontvangsten		41.723
		Sector II. Algemene niet-fiscale ontvangsten		
		<i>Afdeling 01 – Algemene ontvangsten</i>		
CO	16.03.12	Inschrijvingskosten voor door het Gewest ingerichte manifestaties	0	
DE	16.07.12	Opbrengst van studies en verkoop van publicaties op het gebied van statistieken	0	
DE	38.01.10	Begrotingsfonds inzake de Nationale Loterij (Ontvangsten bestemd voor het Begrotingsfonds inzake de Nationale Loterij): basisalloctatie 01.01, programma 03, afdeling 10)	4.870	
		Totaal voor Afdeling 01		4.870
		Waaronder toegewezen ontvangsten		4.870
		<i>Afdeling 11 (Personeel en Algemene Zaken)</i>		
CO	11.01.10	(Gewijzigd) Terugbetalingen in verband met gedane uitgaven voor wedden, toelagen en sociale lasten van de personeelsleden van de Waalse Overheidsdienst	1.250	
CO	11.02.00	(Gewijzigd) Terugbetaling aan de Waalse Overheidsdienst van de wedden en toelagen van de leden van het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek van Gembloux	0	
CO	11.04.00	(Gewijzigd) Terugbetaling aan de Waalse Overheidstienst van de wedden en toelagen van de gewestelijke Ontvangers	9.000	
CO	11.05.40	(Gewijzigd) Bijdrage van het personeel van de Waalse Overheidsdienst in de aankoop van maaltijdcheques	2.400	
		Totaal voor Afdeling 11		12.650
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0

<i>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatietechnologie)</i>			
DA	06.01.00	(Gewijzigd) Allerhande opbrengsten	38.720
DA	06.02.00	Terugbetaling van ten onrechte betaalde bedragen	1.500
DA	06.05.00	Ontvangsten waarvan de definitieve bestemming nog niet is bepaald	0
DA	08.01.30	Terugbetaling de bedragen m.b.t. de uitgaven van de diensten van het Gewest die controle uitoefenen op de aan de wetten van 10 juni 1937 en 16 maart 1954 onderworpen I.O.N. en op andere pararegionale instellingen	0
DA	12.01.11	(Gewijzigd) Storting van de niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van geldvoorschotten	3.100
DA	16.01.12	(Gewijzigd) Terugvordering van bedragen in verband met uitgaven voor materieel en diensten gedaan voor de werking van de besturen, met inbegrip van de verkoop van niet meer gebruikte goederen	40
DA	16.06.12	(Gewijzigd) Opbrengst van de verkoop van niet-duurzame goederen en diensten.	700
DE	16.10.12	Lopende ontvangsten voortkomend uit het beheer van het gewestelijk vermogen	0
CO	16.14.12	Opbrengsten van de verhuring van niet-specifieke goederen	600
DA	26.02.10	Beleggingsinteressen	0
DA	27.01.30	Opbrengst van de verrichtingen op de overschotten van uitgiften van leningen	0
DA	38.02.00	Terugvordering van schuldforderingen waarover geschil bestaat	300
DA	38.03.00	Voorheffing opborgsommen en opbrengsten van borgsommen na faillissementen	50
DA	38.04.00	Opbrengst van de afhoudingen en van de boetes voor te late oplevering van aannemingen	100
DA	46.01.00	Bijdrage van het Egalisatiefonds voor begrotingen van het Waalse Gewest	0
DA	49.01.42	Toegekend aandeel van de personenbelasting	3.566.182
DA	49.02.42	Toegekend aandeel van de personenbelasting - Definitieve berekening vorig belastingjaar	0
DA	49.06.41	Door de Régie der Gebouwen aan het Gewest verschuldigde achterstallige ontvangsten	0
DA	49.07.20	Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen	330.888
DA	49.08.20	Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen	0
DA	49.09.20	Door de Franse Gemeenschap overgedragen middelen - Definitieve berekening vorig begrotingsjaar	5.712
DA	49.11.43	Belastingonthuifingen	25
DA	49.12.42	(Nieuw) Dotatie Federaal groep spelen en wedenschappen	3.296
<i>Totaal voor Afdeling 12</i>			3.951.213
<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>			0
<i>Afdeling 17 (Plaatselijke Besturen, Sociale Actie en Gezondheid)</i>			
MA	49.04.41	Terugbetaling van de bijdrage van de federale Regering in het kader van de startbaanovereenkomsten	5.883
<i>Totaal voor Afdeling 17</i>			5.883
<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>			0
<i>Totaal voor sector II.</i>			3.974.616
<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>			4.870
Sector III. Specifieke ontvangsten			
<i>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatietechnologie)</i>			
DA	06.01.00	Toerekening van de afrondingsverschillen die voorkomen uit de overgang naar de euro	0
DA	21.01.11	Terugbetaling van het overschat van aantebetalingen van de schuldrente	0
DA	30.01.00	(Gewijzigd) Renteverschil voor leningen aangegaan door de "SWCS" voor de financiering van de activiteitenprogramma's 1986 en 1987	1.139
<i>Totaal voor Afdeling 12</i>			1.139
<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>			0
<i>Afdeling 13 (Wegen en gebouwen)</i>			
DA	06.01.00	Terugbetalingen door derden inzake beschadigingen aan het openbaar domein van het wegen- en autosnelwegennet van het Gewest - Opbrengst van de retributies en eigendomsmaatschappijen toegekend op de wegen en autosnelwegen (ontvangsten bestemd voor het Tol- en Averijfonds : basisalloctatie 01.01, programma 02, afdeling 13)	8.000
DA	06.04.12	(Gewijzigd) Ontvangsten die voortvloeien uit de externe prestaties van de studiebureaus van de Waalse overheidsdienst (ontvangsten bestemd voor het Fonds voor technische studies : basisalloctatie 01.03, programma 03, afdeling 13)	700
CO	11.06.10	Terugbetalingen verbonden aan de overname van lonen, toelagen en sociale lasten van het personeel tewerkgesteld door de studiebureau's die betaald worden door het "Fonds des Etudes techniques" (Technische studiefonds),	0
DA	16.07.12	(Gewijzigd) Opbrengsten van de verhuring van goederen	220
SI	28.01.10	Inkomsten verbonden aan de exploitatie van de telecommunicatienetwerken	0
DA	28.02.10	Retributies verbonden aan de exploitatie van langs het wegennet gelegen aanpalende etablissementen	0
DA	39.01.10	EEG-programma Infrastructuur Vervoer - Wegen	0
<i>Totaal voor Afdeling 13</i>			8.920
<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>			8.700
<i>Afdeling 14 (Mobiliteit en Waterwagen)</i>			
DA	06.02.10	Terugbetalingen door derden inzake beschadigingen aan het openbaar domein van het waterwegennet. -- Opbrengst van de retributies en eigendomsmaatschappijen toegekend op de waterwegen. -- (ontvangsten bestemd voor het Verkeers- en Averijfonds : basisalloctatie 01.02, programma 11, afdeling 14)	1.975
AN	06.03.12	Ontvangsten voortkomend uit de activiteit van de vliegvelden	0
AN	16.01.12	Huuropbrengst van de door het Bestuur Vervoer beheerde goederen	0
AN	16.02.12	Ontvangsten voortkomend uit de abonnementen voor leerlingenvervoer	0
DA	16.07.12	(Gewijzigd) Opbrengst van de verhuring van goederen	120

DA	16.08.11	Ontvangsten voortkomend uit de activiteit van de gewestelijke stuwdammen		100	
AN	38.01.30	Ontvangsten voortkomend uit de terugnemingen ingevolge schade veroorzaakt aan de voertuigen voor leerlingenvervoer		0	
DA	39.01.10	EEN-programma Infrastructuur Vervoer - Waterwegen		0	
AN	49.04.00	Tussenkomst van de Staat in het bedrijfstekort van de luchthavens		0	
			Totaal voor Afdeling 14	2.195	
			<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	1.975	
		<i>Afdeling 15 (Landbouw, Natuurlijke hulpbronnen en Leefmilieu)</i>			
LU	06.01.00	Opbrengsten van het beheer van de broeikasgasemissierechten die zijn geïnd krachtens het decreet van 10/11/2004 tot invoering van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten, tot oprichting van een " Fonds wallon Kyoto " (Waals Kyotofonds) en betreffende de flexibiliteitsmechanismen van het Protocol van Kyoto, gewijzigd bij het decreet van 22 juni 2006 (toegewezen ontvangst op het Waals Kyotofonds: basisallocatie 01.02, programma 13, afdeling 15)		100	
LU	16.01.11	Voorheffing op de opbrengst van de kappingen in het onverdeelde bos van de voormalige "Gruerie d'Arlon" (domaniale wet van 26 juli 1952, art.7) (ontvangsten bestemd voor het beheersfonds voor de bossen van de voormalige "Gruerie d'Arlon" : basisallocatie 01.02, programma 11, afdeling 15)		158	
LU	16.02.11	Voorheffing op de opbrengst van de kappingen in het onverdeelde bos van Herbeumont (domaniale wet van 1 juli 1983, art. 1, 16) (ontvangsten bestemd voor het beheersfonds voor het bos van Herbeumont : basisallocatie 01.03, programma 11, afdeling 15)		62	
LU	16.03.12	Verkoop van wildbraad en bijdragen van de genodigden op de Koninklijke Jachten		50	
LU	16.04.11	Opbrengst van de verkoop van kappingen en sprokkelhout		9.700	
LU	16.05.11	Gewestelijk aandeel in opbrengst van verkoop van kappingen in de onverdeelde bossen		880	
LU	16.09.20	Prestaties van regie en bewaking van bossen		0	
LU	16.12.10	Ontvangsten voortkomend uit de boscentrale		170	
LU	16.13.00	Ontvangsten voortkomend uit het station voor bosonderzoek		0	
LU	26.01.00	Kredietrente uitbetaald door de schuldenaars van de ruiilverkavelingscomités die in aanmerking komen voor een terugbetaling in termijnen van hun rekeningssaldo		31	
LU	28.01.30	Opbrengst van de huur van het jachtrecht		1.560	
LU	28.02.00	Opbrengsten die voorvloeden uit de eigendom van de onroerende goederen verworven in het kader van het grondbeleid		103	
LU	31.01.00	Terugbetaling van subsidies en voorschotten in het kader van programma's of projecten voor technisch en wetenschappelijk onderzoek		0	
LU	31.02.00	Ontvangsten geïnd krachtens het beschikkend gedeelte van de begroting (ontvangsten bestemd voor het begrotingsfonds G.B.C.S. : basisallocatie 01.04, programma 03, afdeling 19)		220	
LU	31.03.00	Forfaitaire vergoedingen verbonden met het Landbouwkundige boekhoudkundige informatienetwerk		66	
LU	31.04.00	Terugbetaling van exploitatieloagages die ten onrechte uitbetaald werden aan gerechtigden door de gewestelijke uitbetaalende instelling		0	
LU	36.01.90	Heffingen en beloningen geïnd overeenkomstig het programmadecreet van 18 december 2003 (ontvangsten bestemd voor het begrotingsfonds voor de kwaliteit van dierlijke en plantaardige producten : basisallocatie 01.01, programma 03, Organisatieafdeling 15)		852	
LU	37.01.70	Gewestelijk aandeel in de opbrengst van de vis-, jacht- en vogeljachtvergunningen en de desbetreffende examens		3.600	
LU	39.01.10	Tegemoetkoming van de EEN in het kader van de steunregeling voor landbouwers		1.200	
		Totaal voor Afdeling 15	18.752		
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	1.392		
		<i>Afdeling 16 (Ruimtelijke Ordening, Wonen, Erfgoed en Energie)</i>			
AN	26.01.10	Renten op terugvorderbare voorschotten en aandeel in exploitatiewinsten van bedrijven inzake algemeen energiebeleid		0	
AN	26.02.10	Rente op terugvorderbare voorschotten inzake huisvesting		302	
AN	28.01.10	Retributies inzake wegenbouwvergunningen		0	
AN	28.03.20	Uitgekeerde dividenden voortkomend uit het aandeel van het Gewest in het kapitaal van de erkende huisvestingsmaatschappijen		0	
AN	34.01.40	Winstaandeel gestort aan het Gewest door de instelling die de verzekering tegen het risico van inkomensverlies dekt		0	
AN	38.01.10	Opbrengst van verschillende boeten en retributies verbonden met de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt die aan het Fonds toegekend zijn krachtens wettelijke, reglementaire of bij overeenkomst aangegane bepalingen met het oog op de financiering van de verplichtingen van openbare dienst in de elektriciteits- en gasmarkt (ontvangsten toegewezen aan het Energiefonds: basisallocatie 01.01, programma 31, afdeling 16)		16.000	
		Totaal voor Afdeling 16	16.302		
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	16.000		
		<i>Afdeling 17 (Plaatselijke Besturen, Sociale Actie en Gezondheid)</i>			
DO	06.04.00	Terugbetalingen in verband met de overname van de bezoldigingen van het personeel van psychiatrische ziekenhuizen		0	
DO	39.01.00	Terugbetaling van de Europese medefinanciering		0	
CO	48.01.00	Bijdragen van de Provincies, Gemeenten en OCMW's voor de steun aan de slachtoffers van Zuid- en Zuidoost-Azië		0	
		Totaal voor Afdeling 17	0		
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	0		
		<i>Afdeling 18 (Economie, Werk en Onderzoek)</i>			
MA	06.01.20	Terugbetalingen aan het Tewerkstellingsfonds: (toegewezen ontvangst: basisallocatie 41.01, programma 12, organisatieafdeling 18)		0	
MA	16.01.11	Consultatiecontracten		10	
MA	16.02.11	Verhuring van industriële gebouwen overeenkomstig artikel 42 van de wet van 30 december 1970 betreffende de economische expansie		979	

MA	26.01.10	Renten voortvloeiend uit de toekenning van terugvorderbare voorshchten en obligatieleningen aan bedrijven in het kader van de ontwikkeling en herstructurering ervan		0	
MA	26.02.10	Rente op terugvorderbare voorshchten : middenstand, Kmo's, sociale economie		0	
MA	27.01.10	Aandeel in de exploitatiewinsten van openbare of privé bedrijven		186.502	
MA	31.01.12	Terugvordering van schuldvorderingen en geschillen : expansie, herstructureren en ontwikkeling van bedrijven, industrie- en tewerkstellingszones		0	
MA	31.02.12	Terugvordering van schuldvorderingen en geschillen : Middenstand, Kmo's, sociale economie		0	
MA	32.01.00	Terugvordering van tewerkstellingspremies op grond van de wet van 4 augustus 1978 en het decreet van 25 juni 1992 tot wijziging van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering		300	
MA	38.01.20	Bijdragen verbonden met de toekenning van gewestelijke waarborgen		30	
MA	49.03.41	Bijkomende financieringsmiddelen van het programma voor wedertewerkstelling van werklozen (artikel 35 van de financieringswet, koninklijk besluit van 19 januari 2000 en wet van 13 juli 2001 (Heilige Polycarpus)		182.235	
MA	49.04.41	Bijkomende middelen toegekend door de federale overheid in het kader van de financiering van de sector sociale economie		4.988	
		Totaal voor Afdeling 18		375.044	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		Totaal voor sector III.		422.352	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		28.067	
		Totaal voor Titel I.		6.212.151	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		74.660	
		TITEL II - KAPITAALONTVANGSTEN			
		Sector I. Fiscale ontvangsten			
		<i>Afdeling 01 - Algemene fiscale ontvangsten</i>			
DA	56.01.50	Successierechten en rechten bij overdracht door overlijden		557.230	
		Totaal voor Afdeling 01		557.230	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		Totaal voor sector I.		557.230	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		Sector II. Algemene niet-fiscale ontvangsten			
		<i>Afdeling 01 - Algemene ontvangsten</i>			
DA	06.01.00	(Gewijzigd) Allerhande ontvangsten		40	
DA	06.02.00	Terugbetaling van ten onrechte betaalde bedragen		140	
DA	73.01.21	Terugvordering van de kosten van de voor rekening van derden uitgevoerde werken en onteigeningen		0	
DA	74.01.20	(Gewijzigd) Storting van de niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen van de Waalse Overheidsdienst die hun verrichtingen doen door middel van geldvoorschotten		260	
DA	74.02.20	(Gewijzigd) Storting van de niet-aangewende sommen door de rekenplichtigen die hun verrichtingen doen door middel van geldvoorschotten		0	
DE	76.01.32	Oprengst van de verkoop van onroerende goederen die voortvloeit uit het onroerend beheer van Gebouwen en Vestigingen		0	
DA	76.03.00	(Gewijzigd) Oprengst van de verkoop van gebouwen		500	
DA	76.04.12	Oprengst van de verkoop van niet gebruikte grondnemingen		950	
DE	77.01.00	(Gewijzigd) Oprengst van de verkoop van andere vermogensgoederen		0	
DA	77.02.00	(Gewijzigd) Oprengst van de verkoop van niet langer gebruikte of buiten dienst gestelde duurzame roerende goederen		200	
		Totaal voor Afdeling 01		2.090	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		Totaal voor sector II.		2.090	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		Sector III. Specifieke ontvangsten			
		<i>Afdeling 12 (Begroting, logistiek en informatie- en communicatietechnologie)</i>			
DA	96.01.11	Renteverschil voor leningen aangegaan door de "SWCS" voor de financiering van de activiteitenprogramma's 1986 -1987		283	
		Totaal voor Afdeling 12		283	
		Waaronder toegewezen ontvangsten		0	
		<i>Afdeling 14 (Mobilitéit en Waterwagen)</i>			
AN	57.01.00	Terugbetaling door de SRWT van meerwaarden en van de opbrengst van de verkoop van onroerende goederen		0	

AN	69.01.00	Tussenkomst van de Staat in de voor luchthavens en vliegvelden verwezenlijkte investeringen	0
AN	79.01.00	Uitzonderlijke ontvangsten inzake leerlingenvervoer	0
		Totaal voor Afdeling 14	0
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	0
		<i>Afdeling 15 (Landbouw, Natuurlijke hulpbronnen en Leefmilieu)</i>	
LU	51.01.00	Terugbetaling van exploitatietoelagen die ten onrechte uitbetaald werden aan gerechtigden door de gewestelijke uitbetaalende instelling	0
LU	76.02.00	Opbrengsten die voortvloeien uit de verkoop en de toewijzing van onroerende goederen (ontvangsten bestemd voor het begrotingsfonds voor het grondbeleid: basisallocatie 01.02, programma 12, afdeling 15)	260
LU	89.01.00	Opbrengsten die voortvloeien uit de invordering van de bedragen verschuldigd door de eigenaars, vruchtgebruikers en exploitanten aan het einde van de ruilverkavelingsverrichtingen	470
LU	89.02.00	Opbrengsten voortkomend uit de terugvordering van de voorschotten toeekend voor technische uitgaven betreffende de toepassing van de wetgeving inzake ruilverkaveling	800
		Totaal voor Afdeling 15	1.530
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	260
		<i>Afdeling 16 (Ruimtelijke Ordening, Wonen, Erfgoed en Energie)</i>	
AN	52.01.10	Terugbetaling van aan openbare en privé instellingen toeekende toelagen inzake huisvesting	0
AN	53.01.10	Terugbetaling van aan particulieren verleende huisvestingstegemoetkomingen	1.000
AN	76.01.12	Opbrengst van de doorverkoop van afgedankte industrieruinen (ontvangsten bestemd voor het fonds voor de sanering van de Waalse industriegebieden : basisallocatie 51.05, programma 03, afdeling 16)	100
AN	76.02.32	Opbrengst van de verkoop van door de voormalige SDRW gebouwde woningen	0
AN	86.01.10	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten inzake huisvesting	129
AN	87.01.20	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten verleend voor het slopen van gebouwen opgetrokken met overtreding van de bepalingen van het Waalse wetboek van ruimtelijke ordening en stedenbouw	180
		Totaal voor Afdeling 16	1.409
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	100
		<i>Afdeling 17 (Plaatselijke Besturen, Sociale Actie en Gezondheid)</i>	
DO	86.02.10	Terugbetaling van terugvorderbare voorschotten toeekend aan psychiatrische ziekenhuizen	0
		Totaal voor Afdeling 17	0
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	0
		<i>Afdeling 18 (Economie, Werk en Onderzoek)</i>	
MA	51.01.12	Terugvordering van schuldforderingen en geschillen : expansie, herstructureren en ontwikkeling van bedrijven, industrie- en tewerkstellingszones	1.511
MA	52.02.12	Terugvordering van schuldforderingen en geschillen : middenstand, Kmo's, sociale economie	600
MA	86.01.10	Obrengst van overdracht van aandelen en terugbetaling van kredieten toeekend in het kader van de ontwikkeling en herstructureren van ondernemingen	0
MA	86.02.10	Terugbetaling van kredieten en van terugvorderbare voorschotten : Middenstand, Kmo's, sociale economie	0
MA	86.04.10	Fonds voor industriële vernieuwing (ontvangsten bestemd voor het FRI : basisallocatie 51.07, programma 02, afdeling 18)	0
MA	86.05.00	Opbrengst i.v.m. de uitvoering van een luchtvaartprogramma	0
SI	01.01.00	(Gewijzigd) Ontvangsten geïnd overeenkomstig het decreet van 3 juli 2008 betreffende de steun voor onderzoek, ontwikkeling en innovatie in Wallonië (ontvangsten bestemd voor het Onderzoeksfonds : basisallocatie 01.01, programma 34, afdeling 18)	19.500
		Totaal voor Afdeling 18	21.611
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	19.500
		Totaal voor sector III.	24.833
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	19.860
		Totaal voor Titel II.	584.153
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	19.860
		TITEL III. - OPBRENGSTEN VAN LENINGEN	
DA	96.01.11	Opbrengst van leningen met een looptijd van meer dan een jaar, in euro	0
DA	96.02.20	Opbrengst van leningen met een looptijd van meer dan een jaar, in vreemde munt	0
		TOTAAL VOOR TITEL III.	0
		ALGEMEEN TOTAAL	6.796.304
		<i>Waaronder toegewezen ontvangsten</i>	94.520
		<i>Gezien om te worden gevoegd bij het ontwerp van decreet</i>	